

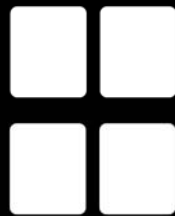
河左岸30



星之
暗湧

2 0 1 4

SHIMMERY THE STARS:
NIGHTS WITH ANARCHIST GHOSTS
FROM 1920'S, TAIPEI
-- A REVISIT IN YEAR 2014



黎 煥 雄 作 品



演出時間：2014年12月19日 - 27日
演出地點：華山1914文創產業園區
中二館 果酒禮堂二樓

場序 ■

序曲. Arrival/現身

1. 林清江
2. 林清江往訪陳澤源，一九二四年夏
3. 真理子十五歲，與母親在陰影的內室，一九二三年
4. 一九二五年林清江來信—真理子
5. 星之暗湧聯盟結成宣言/集會與檢舉反覆，一九二七年
6. 田中靜子離去，一九二八年冬
7. 陳澤源

間奏曲（開往慕尼黑的夜行列車/演員的夢）

- 8-1. 真理子十九歲，離開母親的前夕，一九二七年
- 8-2. 優子產下黑色的卵・變形的夢
- 8-3. 女人的會議
9. 哲雄，一九二二年到一九二七年・大北方的流放
10. 兩千年・許千惠

尾聲. Time of the turning/告別

劇中角色介紹 ■

林清江

台灣人，一八九六年生，劇中以二十七歲上下的姿樣顯影。為從台中至東京的留學生。東京台灣青年會會員，文協留學生文化演講團辯士，台灣黑色青年聯盟創始成員，星之暗湧聯盟宣言起草人。在東京曾與社會主義者新女性--田中靜子有過戀情，後因返台工作而分手。之後與日本在台殖民官的女兒真理子相愛，但苦於階級與民族的藩籬無法結合。於一九二七年的檢舉中被捕入獄。

陳澤源

台灣人，一八九二年生，劇中以壯年現形。為出身彰化地方的台籍知識份子，中等學校畢業後，於台中工作，與林清江結識。對於新思潮的接觸，便是來自後者的引介。後來於數度的大檢舉中逃脫，背負一種無出路的宿命感而自我放逐於島內，過著苦行僧般的流亡生活。光復之後，一度返鄉，但未久又於四零年代末期，因思想罪入獄，老死其間。

真理子(MALIKO)

日本人，在台殖民官之女，生於內地，幼時隨父母遷台，劇中身影約莫十五、六歲。於一次返回內地探親、又再歸來的航程上結識林清江，進而相戀、並加入林所熱中的社會改造運動，於階級、種族、政治上都面臨了內在衝突的險境。最後於林清江入獄之後、為母親攜回準備返日定居的最後航程中，選擇了投海自盡的悲劇。

優子

日本人，真理子之母，劇中約三十五、四十歲。寡居。為殖民者在台官員的遺孀，本來已選擇終老台島，但因女兒的事件，一度決定返回內地定居。最後卻因女兒的自殺，而又逃避地回到台北，過著隱居般的生活，乃至老死。

田中靜子(TANAKA SHIZIKO)

日本前進女性，劇中姿樣保持三十歲左右。自認在思想上啟蒙了來自台灣的知識青年林清江，對後者始終有著難以釋懷的愛恨情結。一九二七年藉著運動組合與後援的名義悄然抵台，心裡卻滿懷對林清江的舊日情意。出於一種複雜的心情，她間接出賣了熱血的改革者，然而，也因此終身背負罪惡的自我譴責。台灣，成為她靈魂永遠無法避開的哀傷眼神、離去了卻也無法離去的封閉空間。

劉哲雄(TETSUO)

台灣人，一九〇〇年生，二十五歲樣態現形。出身清苦，但於一九二二年去到"內地"日本尋求生計。結識同樣來自台島的知識青年。於一九二五年自日渡海到中國，想要追隨在北京的台灣人范本梁、在思想與行動上尋求民族運動與階級運動的平衡。然而夢想終究幻滅，貧病交迫地淪落北京，然而一心懸念的卻是南方的島嶼、以及仍在故鄉守候的舊日戀人:許千惠。

許千惠

台灣人，一九〇二年生，富家之女，二十歲左右姿樣顯影。良好的教養本來是為著身為地方富紳的父親攀附統治異族的準備，然而命運卻將她與哲雄互相繫綁。年輕戀人苦於門戶的隔閡無法結合，千惠於哲雄赴日之後，數度以自身性命要脅、對抗家族勢力的婚約。然而就算得以為哲雄守住誓約，卻無法留住青春，獨居的許千惠，帶著自戕的傷痕，不時收到寄自北國的書信，一封封沒有地址、無法覆函的書信紀錄了哲雄大北方流放的軌跡…直到一九二七年，收到最後一封來自北京的信，信封裡，只有一頁自政治刊物<新台灣>裡撕下的無政府主義宣言…

註：

1. 劇中除角色所提及之歷史人物如「新台灣安社」范本梁、日本無政府主義者大杉榮等人、文化協會、及黑色青年聯盟外，所有角色、組織皆為虛構。
2. 部份獨白刻意仿日本夢幻能式的體裁。
3. 第七場陳澤源讀詩—1947年波蘭詩人塔德悟虛. 羅塞維茲 “存活者”
4. 第八場田中靜子讀詩—日本女詩人茨木のり子 “在我最美麗的時候”

關於河左岸 30

河左岸劇團，一個在台灣現代劇場版圖上始終低調而獨特的美學團隊，成立於一九八五年六月，意即，將於二零一五年六月屆滿三十年。一場向時光與記憶致意的重訪或者重返，將在到達這個深具意味的時間點之前，透過演出、論壇、影像記錄與出版，完成二十世紀文青團在二十一世紀集體中年化的自我交接宣告。

「河左岸 30」計畫，首先將推出紀念復刻版的經典作品《彎曲海岸長著一顆綠橡樹…（河左岸的契訶夫）》、《星之暗湧》演出，重新回顧與凝視一個劇場團體成長與發展的階段歷程，以及在劇場創作上歷久彌新的美學實驗與實踐

關於河左岸

創立於一九八五年六月，為臺灣最資深的前衛實驗劇團之一。

聚合之初，創團團員均為淡江大學學生，之前以學生社團之詩社、文社名目，已然歷經數年人文及藝術思潮的琢磨訓練，初期深具同仁團體特質的河左岸，並同時深受社團指導者李元貞及施淑兩位女士的啟迪與影響。

咸認為臺灣劇場新潮第二波中堅團體的河左岸，以其低抑內斂的劇場美學、強烈文學性的語言風格，身處眾多或激進於社會參予、或前衛於顛覆美學的另類劇團之中，無疑流露出極為殊異的氣質；而劇團主要創作成員以其敏感的思維及著重內省的性格，使他們他們對既定的各類威權體系時時有著強烈的質疑、乃至批判。

創社以來，河左岸不斷深入探究各種戲劇理論及劇場形式，展現當代知識分子關懷現實環境與臺灣歷史的藝術用心。因此，河左岸劇團橫跨三個世代的創作歷程，呈現了清晰而完整的發展脈絡-- 從初期依藉象徵主義手法、著重個人內面生命史探觸，代表作品包括：「我要吃我的皮鞋」(1985)、「闖入者」(1986)；到中期因應社會變動的現實主義思辯、理想主義式社會主義的思考等等，並包括一些邊緣性的社運/學運參予，從而對應地重新開發身體美學、並醞釀其意象劇場風格，作品：「兀自照耀著的太陽」(1987)、「拾月」(1987)等；八零年代末期，劇團以重新的沉潛開展其「面對臺灣史」的創作階段，這是在動盪紛亂之後的重返，企圖穿透時間迷霧、尋索島國的身世，「迷走地圖」系列於是在一九八八年的夏天啟航，此後長達六年的時間，劇團積極投入探尋台灣近代史、並以現代劇場方式闡釋歷史事件與人物的工作；在該系列序篇作品「無座標島嶼」(1988)之後，先後完成關於二零年代無政府主義者敘事的「星之暗湧」(1991)，三部曲聯作「海洋告別」

(1992-3)敘說花蓮知名的二二八受難者、前花蓮參議會議長、客族名醫張七郎之家族史，以及紀念臺灣新文學之父賴和先生百年冥誕的「賴和」(1994)。

河左岸劇團於一九九四年夏天之後，已然進入團內第三代主導、第四階段的全新發展，資深團員或退居幕後、或暫時離團，新議題顯現以女性學或另類情慾為主導面向--「情歌愛曲」(1994)、「花開時節」(1994)、「野草閑花」(1995)等，雖不強顯於現階段劇場發展的舞臺中央，但以其劇場理念之堅持、獨特風格之經營，當時仍持續其作為中生代另類藝術團體之重要實踐者。

二十一世紀初始，河左岸劇團實則已選擇相當程度的隱沒狀態，部分核心創作者轉戰實驗電影、紀錄片、人類學等領域。除先後製作推出的「妻夢狗」、「彎曲海岸長著一顆綠橡樹」、「燃燒的地圖」等作品仍掛名河左岸作品外，仍固守劇場創作的創團成員黎煥雄，也以人力飛行劇團之名，以河左岸為精神底蘊、進入新的創作階段。

關於導演

黎煥雄，河左岸劇團、創作社劇團創始成員。現任人力飛行劇團負責人、台灣師範大學表演藝術研究所/表演學程兼任副教授。早在在八零年代台灣小劇場運動中，便以其文學創作之基礎，開創河左岸劇團詩化意象劇場，以低限內斂、濃烈文學質感語言的殊異風格，成為臺灣第二波劇場新潮中堅份子。

近期主要劇場編導作品：人力飛行劇團--《china 瓷淚》(導演/編劇，2013/2014)《幾米音樂劇向左走向右走》(導演/編劇，2013/2014)、《台北爸爸紐約媽媽》(導演/編劇，2012 台灣國際藝術節)、《幾米音樂劇--地下鐵 2012 重返》。兩廳院年度製作《落葉傾城張愛玲》(導演，2013TIFA 台灣國際藝術節)。國家交響樂團 NSO 歌劇《貝里尼：諾瑪》(導演，2004/台新藝術獎年度決選)、歌劇神話《華格納：尼貝龍指環》(劇場統籌，2006/台新藝術獎年度決選)、《很久沒有敬我了你》(導演，兩廳院 2010 年年度製作、台灣國際藝術節旗艦計畫/台新藝術獎年度決選)、歌劇音樂會《理查史特勞斯：艾蕾克特拉》(視覺統籌，國家交響樂團 2011/台新藝術獎年度決選)。

出版劇場文字作品集《遺憾先生遺憾的包裹掉進了遺憾的海》、詩集《寂寞之城》。歌詞創作《阿茲海默》入圍 24 屆金曲獎最佳作詞人項目。

關於演員

Fa（飾__陳澤源）

我主張，台灣獨立。

朱安如（飾__優子）

國立台北藝術大學劇場藝術研究所表演組畢業。

國立政治大學廣播電視學系畢業。

2011 看了《星之暗湧》相當震動，

2014 人到吳哥，感受劇烈 punch，

關於階級，關於生活裡無處不在的標價數字，關於什麼新政府與社會改造。

返台旋即密集排練。

然後，一個世紀又開始了。

近年劇場表演作品：創作社《西夏旅館·蝴蝶書》、臺北兒童藝術節《拇指小英雄》（與義大利拉斐爾藝術合作社合作）、莎士比亞的妹妹們的劇團《SMAP X SMAP》、動見体劇團《離家不遠》、飛人集社劇團《長大的那一天》巡迴演出、新點子劇展「一代粉絲：JAPAN」再現劇團《大雄與誓言之日》。

施宣卉（飾__田中靜子）

畢業於國立台灣大學戲劇學系、國立台北藝術大學劇場藝術研究所表演組。現任世新大學廣電系講師；國防醫學大學、建國中學及聖心女中戲劇表演老師。

近期劇場演出作品：新點子劇展《本能》（2013）、莎妹劇團《SMAPXSMAP》（2013）《請聽我說—青春殘酷版》（2012）《國樂情人夢》（2011）、仁信合作社《醉後我要嫁給誰》（2012）、動見体劇團《離家不遠》（2012）、solo《ah, satan》（2012）、台南人劇團《K24》（2011）、1911 劇團《小七爆炸事件一、二聯演》（2012）《2012 MDMA 莎樂美》（2012）、創劇團《都是陳雷惹的禍》（2011）、人力飛行劇團《在棉花田的孤寂》（2010）《浮世情話》（2009）、台大藝術季《總圖核爆現場》（2011）、大鳥是一種貂劇團《屎蛋》（2010）、半格製作《說說》（2010）、創作社《掰啦女孩》（2009）等等。

劉廷芳（飾__許千惠）

大甜，國立台北藝術大學戲劇學系主修表演畢業。

巨蟹座，B型，漸漸走入上升天蠍座的人生。

有幸能參予河左岸劇團的一小部分，我覺得很驕傲也很榮幸，謝謝。

近期演出作品：創作社《西夏旅館·蝴蝶書》；人力飛行劇團《china 盜淚》、《2010-14 幾米音樂劇—向左走向右走》、《台北爸爸紐約媽媽》、《2012 幾米音樂劇—地下鐵》、《星之暗湧 2011》、《噢，美麗的日子》、《黑信》；2013 新點子劇展「一代粉絲：JAPAN」狂想劇場《台北日和》；河床劇團華格納革命指環系列《萊茵黃金》、《只有秘密可以交換秘密》；耀演劇團《林克的冒險》、《嬉戲百老匯 V—I AM WHAT I AM》；世紀當代舞團《鮮人跳—張果老》；路崎門劇團《最後的作業》；楊乃璇國立台北藝術大學舞蹈創作研究所畢業製作《小小小事》；第十一屆中國戲劇節《吶喊竇娥》；廣告演出作品：「八八坑道」高粱酒年度電視廣告《窖藏心中的愛》。

崔台鎬（飾__林清江）

私立華岡藝術學校戲劇科、國立台北藝術大學戲劇學系主修表演。

年少立志成為演員，如今脫離少年，歲近河左岸而立週年，憂鬱觀望劇中所謂中年，今年是與過往認定價值觀的拉扯年。

近年劇場演出作品：創作社《西夏旅館 蝴蝶書》、人力飛行劇團《向左走向右走》《CHINA 盜淚》《安德烈的妹妹們》《星之暗湧 2011》《台北爸爸紐約媽媽》莎士比亞的妹妹們的劇團《SMAP x SMAP》、香港進念二十面體《半生緣》、周先生下一個編舞計畫二《小小小事》、動見体劇團《1:0》戰—國際版（北京南鑼鼓巷戲劇節）、TIFA 台灣國際藝術節《落葉 傾城 張愛玲》、阮劇團《Proof》《2011 民主夫妻 FUQI》、金枝演社劇團《大國民進行曲》《浮浪貢開花》《可愛冤仇人》.....。

楊登鈞（飾__劉哲雄）

國立臺北藝術大學戲劇學系畢業 主修表演。

演出經歷：賴翠霜舞創劇場《S.T.O.R.Y》、趨勢科技-徐堰鈴《楊牧-讓風朗誦》、創作社《西夏旅館·蝴蝶書》、世紀當代舞團-驅動城市《失憶中的玩笑 ILLUSION》臺北場&東京場、臺北市立國樂團《就是王道—臺北建城 130 週年音樂會》、莎士比亞的妹妹們的劇團《塵埃》、國立臺北藝術大學藝術與科技中心《罪惡之城》、世紀當代舞團-孵夢劇場《島上》、聲體藝室《事件：浮士德已經掛了》、2013 臺灣國際劇場藝術節《落葉·傾城·張愛玲》、人力飛行劇團《安德烈的妹妹們》《向左走向右走-幾米音樂劇》《臺北爸爸 紐約媽媽》《黑信》《星之暗湧》《藍祈雅 破棒》、耀演《童話森林小亨利》《嬉戲百老匯 貳》《喜樂社區》、國立臺北藝術大學《Kalpa-時光之劫》《蘭琪雅女伯爵》《H2M2 (Hamletmachine)》《阿拉伯之夜》《05161973 辛波絲卡》《白色山脈》《電梯的鑰匙》《歌德 浮士德》《沃依采克》、

如果兒童劇團《奧陀曼山傳奇》、2F 劇團《催眠秀》、喂制作体《那一個晚上》。

助理經歷：人力飛行劇團《china》導演助理、創作社《逆旅-一個關於謝雪紅的單人旅行》導排演助理、莎士比亞的妹妹們《迷離劫》排演助理、徐堰鈴-趨勢科技《楊牧-讓風朗誦》導演助理。

馬韻婷（飾__真理子）

現就讀於文化大學戲劇系。

近期演出作：2014 銘傳大學傳播管理學系畢業製作《莉莉》、趨勢教育基金會《讓風朗誦》、文化大學戲劇學系 50 屆戲劇製作《淡水小鎮》。

公元兩千年演出時的導演筆記

祕密心情的重現、拆解與 RE-MIXING…

所以，現在已經過去九年。第一版的星之暗湧首演在一九九一年的初夏。河左岸當時正開始籌劃張七郎家族史的取材演出，因為這個計劃，我們招募了所謂二代成員。星之暗湧，正是為二代成員初入劇場的試煉所作。

在私人的回顧上，一九九一年四月，距離臨時而出現的、我這輩子第一個正式的謀生工作不到一個月，我偶然參加了一個重要的反對運動集會--419，基於一種情感的回溯，請容許我進行更細節的紀錄。前一天，我和一位朋友才去到西螺，參觀三月媽祖巡境的盛會、觀察藝術學院的戲劇系學生隨行的野台戲演出，這天特意為此趕回台北。遊行隊伍在傍晚集結於台大校本部前，我因為晚到差點錯失了跟隨，然後我們沿著羅斯福路等路線一路往北，經過台北車站前的時候天已經黑了，我記得當時已經愈形龐大的隊伍曾經停駐下來，似乎有意進佔車站大廳，而我們幾個朋友，為著彷彿佔領了台北交通樞紐的街頭的片刻，而感到難以抑止的興奮、以及孩童般的新鮮感。然後我們進入了中山北路--走在快車道上，當時已間接聽聞同時的電子媒體已經開始有點不可置信般地報導這個正在快速擴張的和平抗議隊伍…雖然參與的心情隨之高昂，不免有些為那些因為遊行隊伍而轉進慢車道顯得略略雍塞的車陣感到抱歉，然而正進入這樣的思緒時，意外地，我們發現其實也有為數不少的駕駛者就在塞車的慢車道搖下車窗大聲為遊行隊者加油打氣起來，經過幾個橫跨中山北路、擠滿觀看者的陸橋時，更是不乏同樣的鼓舞聲援…，我第一次走在這樣的隊伍裡、可能也是僅有的一次，身為龐大隊伍裡渺小的一員，卻歡喜地越走越前，直到靠近指揮者（邱義仁）的指揮車附近。帶著出乎意料之外的尊嚴感以及參與感，一路向北走，直到過了中山橋、過了圓山，來到士林受阻於上陽明山的前路、折回市內、再受阻於長安東路、轉進長春路、最後徹夜與憲警對峙於林森北路上…我記得我們曾經奔跑起來、記得不斷地有路人在加油…黎明將近，驅散令已下達，總指揮終於做出讓步--希望支持者轉到台大法商學院聚合…

之後的五月，星之暗湧已經開排，我也開始固定的上下班生涯，一直到演出、到劇本出版、到更後來的種種離散重聚…我其實沒有太把這個事件與劇場、與寂寞的星之暗湧聯結起來，時間上的關係，其實更接近某種機遇。然而，就在現在，我深深地重新察覺兩者間的對照、以及互相可以檢視的眼神。而當年的在野者如今已經成為執政者，我開始感覺經年累月地情感投注、支持之後的距離，不見得是失落、只是感覺彷彿該開始另一段新的旅程，讓心裡重新空出來，空出來，之後也許是全新的人事進駐、也可能是與更久遠前離散的故舊的重遇。那麼現在，當我們再度開始工作這個劇本時，我們要從什麼樣的命題開始？--為什麼還要再回到這個劇本？接著問--有什麼不同？有多少重現？有多少更動或隱藏？…因此兩千年的星之暗湧，或許不再是為了一種運動的失落感而做，或許不再有錐心的痛感，只有寂寞的凝視持續著--而我期待一個關於旅行、關於交會錯身、關於沈默與微笑的演出。

公元兩千年三月一位辭演星之暗湧的演員來信

DEAR 米蓋：

重看了星之暗湧（及你的詩），這劇本現在看來仍是很美的，但其中巨大的寂寞是那麽沉重，我不知所措。

生命旅程至此，寂寞已不是為賦新詩強說愁的模擬想像，他是每一次的呼吸、是早晨起床睜開的第一眼，在隨時可以潰堤的絕望淚水中…。當整個生命樣態已深陷其中，幾乎載沉載浮於命題當中時，我質疑我是否有能力將此命題以藝術形式呈現？

年少的輕狂熱情與對理想的懵懂嚮往，讓我們得以以激昂的身姿雄辯滔滔；而今，對我們而言，藝術（選擇以劇場形式）卻只可能成為救贖與超越我們自身的「道具」嗎？！

因為年少、因為開荒、因為時代背景、因為滿腔革命熱情，讓我們以衝突激烈的方式工作，直到臨開演前終於上場。種種因為，讓我們及觀眾都興致盎然樂此不疲；但現時的我，不僅對生命毫無指望、熱情蕩然無存之外，我還沒有任何信念。記得 TARKOVSKY 的鄉愁裡，那個執意要護著燭火走完荒蕪乾涸水池的人嗎？老實說，我心裡是多麼地羨妒他，竟有個東西可以相信、可以去為那個什麼而努力活著…。我也渴求一個活下去的理由，如果”理由”都顯得太奢侈的話，那麼，甚至給我一點不那麼快消失的、小小的樂趣也可以。

我與世界格格不入，甚至與自己也是了。劇中角色的寂寞，始於個個自囚於自身的理想或信念當中，但他們仍可以說是幸福的，因為他們仍有所執著。而我在現實與什麼之間悠悠晃晃，也無法真的自閉或者決裂，每一個一天都像從我全身每個細胞拼命擠過去似地，就這樣喘息地過完一天。

劇本的寂寞太濃烈，距離的美感無法產生；又因為生命已失去熱情、沒有理念，讓我與每個角色、場景都有無法跨越的鴻溝…。這就是現在的我。

你知道我為什麼一直沒有回絕你的邀約嗎？除了河左岸、朋友、劇場等感情因素外，在我內心深處唯一真正的理由是：一幕始終在腦海徘徊不去的場景——黑幕、黑地板空無一人的排練場。

為什麼？黑幕、黑地板空無一人的排練場？對我而言，那是一切的源頭，一個神秘未知的開始。在其中，我總能感受到生命力的啟動 — 為了一個神秘未知的旅程。我想回到那裡！我需要回到那裡！

我需要將劇中角色忠實地演出或發展新的人物都可以，你是一個專制專斷的導演或技巧純熟善於誘導的導演也都好，我不曾有過不參與的念頭。但是星期五的會面，竟讓我連這渴望都可以放棄，我不知道如何說明白，我只是無力與那麼多的東西夾纏不清。如果我們還能再合作的話，唯一的可能性是你覺得這種無力亦是我們想表達的？！

但我一定會去看戲的。

祝你 排戲順利

月惠 2000/3/29 00:45

河左岸劇團作品年表 1985-2014

1985. 6. 5. 《我要吃我的皮鞋》

葉智中編導/淡水大田寮 85 巷 8-2 號 5 樓

1985. 6. 『河左岸』正式命名劇團成立

1986. 4. 《闖入者》

黎煥雄編導/淡江大學實驗劇場

1986. 10. 25&26 《闖入者》

黎煥雄編導/新象小劇場

1986. 12. 《闖入者》

黎煥雄編導/蘭陵劇坊

1987. 5. 17&24 《兀自照耀著的太陽－I》

黎煥雄編導/新象小劇場

1987. 7. 《兀自照耀著的太陽－II》

黎煥雄編導/皇冠小劇場

1987. 10. 25&26 《拾月－在廢墟十月看海的獨白》

黎煥雄編導/三芝鄉錫板海邊

1988. 1. 《在丘考克星/浮士德對話》

黎煥雄編導/淡江大學文化中心

1988. 3. 《闖入者》

黎煥雄編導/清華大學

1988. 10. 21-26 《無座標島嶼－迷走地圖序》

黎煥雄編導/蘭陵劇坊

1989. 3. 參加《上街頭、救森林》遊行活動

1989. 7. 21-23 《在此地注視容納逝者之域》

康文玲編導/蘭陵劇坊

1990. 9. 決定以張七郎家族為題材及發展的「鳳林工作」計劃為「迷走地圖」系列的重新開端

1991. 7. 12-15 《星之暗湧：安那其的、二零年代台北的數個夜晚－迷走地圖第一部》
黎煥雄編導、葉智中編劇/台北尊嚴

1992. 2. 22. 《穿過歷史曠野與內室的……家族記憶 1947. 4. 5》

黎煥雄編導、葉智中編劇/台中公投會晚會

1992. 2. 28. 《穿過歷史曠野與內室的……家族記憶 1947. 4. 5》

黎煥雄編導、葉智中編劇/台灣大學校園

1992. 5. 22-24 《海洋告別 1－永恆波光中追憶浮懸如島的黑色家屋：鳳林家族 1947-1982－迷走地圖第二部》

黎煥雄編導、葉智中編劇/台北大佳里民眾活動中心

1992. 10. 10-14 《海洋告別 2：鳳林家族 1921-1947－迷走地圖第三部》

黎煥雄編導、簡正聰編劇/國家劇院實驗劇場

1993. 4. 17&18 《海洋告別：張七郎家族 1921-1947》

黎煥雄編導、簡正聰編劇/鳳林國中禮堂，花蓮縣立文化中心

1993. 7. 7&8 《星之暗湧：安那其的、二零年代台北的數個夜晚》（身體劇場表演祭）

黎煥雄編導、葉智中編劇/永琦百貨萬象廳

1993. 12. 25-26 《島上無人－迷走地圖之外》

吳俊輝編導（「砂女」一段由黎煥雄導演）/皇冠小劇場

1994. 4. 8-11 《賴和－迷走地圖第四部》（第一屆皇冠藝術節）

黎煥雄編導/皇冠小劇場

1994. 5. 29. 《賴和－迷走地圖第四部》（紀念賴和先生 100 歲冥誕特別演出）

黎煥雄編導/彰化市中山堂

1994. 8. 20. 《情歌愛曲之男囚版》

吳俊輝編導/公寓紀事

1994. 12. 8-11. 《青鳥－Blue Bird》(門戶開放系列之一)

郭靜美編導/河左岸榻榻米劇場

1994. 12. 16-19. 《花開時節：世紀末的日據末風景》(門戶開放系列之二)

吳俊輝編導/河左岸榻榻米劇場

1995. 6. 4. 《沙灘、傻子、算盤》(河左岸劇團 10 年紀念演出)

陳品秀編作/河左岸榻榻米劇場

1995. 6. 《青鳥 II—如鏡的昆德拉小說實驗之折射》(河左岸劇團 10 年紀念演出)

郭靜美編導/河左岸榻榻米劇場

1995. 6. 16-18. 《野草閑花≠給天下所有無情的男性》(河左岸劇團 10 年紀念演出及紀念電影 100 年特別演出，叛艦喋血共同製作)

吳俊輝、陳品秀編導/台灣渥克咖啡劇場

1995. 7. 1-2 《三首亞森尼·塔柯夫斯基的詩》

黎煥雄編導、陳品秀編作/誠品書店藝文空間

1995. 10. 3-8 《月~夜~貓》(人形藝術共同製作)

莊珮瑤、楊長燕、黎煥雄聯合編導/河左岸榻榻米劇場

1996. 1. 24-25 《Next...》(女節系列)

郭靜美編導/B-Side

1996. 5. 2-4. 《兀自照耀著的太陽(第三幕)》(台灣現代劇場研討會—1986-1995 台灣小劇場回顧演出)

黎煥雄編導/皇冠小劇場

1996. 6. 1-2 《海洋、天才、電腦》

陳品秀編導/堯樂茶酒館

1996. 6. 22 《Streetcar.....Named Desire.....》

劉守曜編導/河左岸小劇場

1996. 12. 8 《關係》

陳品秀編導/魚夫 CAFE

1997. 1. 12 《『美國天使』在台北》

劉守曜編導/河左岸小劇場

1997. 12. 27-28 《暗黑年代記－如果在冬夜，一個橫遭網綁的表演工作者》

劉家齊編導/河左岸小劇場

1998. 3. 6-8. 《迷走地圖番外篇－聖地傳》

陳品秀編導/耕莘小劇場

1998. 10. 24-25 & 10.30-11.1 & 11. 6-8 《虛構飛行－給演員 S 的信，或史上最漫長的告別之一》

黎煥雄編導/高雄南風小劇場、台南華燈藝術中心、耕莘小劇場

2000. 5. 18-21 《星之暗湧 2000：安那其的、二零年代台北的數個夜晚》（河左岸劇團 15 年紀念演出）

黎煥雄編導/華山藝文特區烏梅酒廠

2000. 10. 13-14 《妻夢狗》（台灣文學劇場）

黎煥雄編導/皇冠小劇場

2000. 12. 22-25 《童話公路－施工中》（「聖誕節狗也會跳舞」－叛艦喋血製作）

黎煥雄編導/差事小劇場

2001. 6. 29- 30 & 7. 1 《她殺現場》

陳明秀編導/華山藝文特區烏梅酒廠

2001. 8. 9-12 《百夜詞》

陳品秀編導/華山藝文特區果酒禮堂、台中縣大甲鎮中正紀念館

2002. 6. 7-9 《上個世紀、最近距離的記憶重組…童話公路 plus（低音譜十三分七拍） & more》（2002 牯嶺街劇展）

黎煥雄編導與王嘉明聯合演出/牯嶺街小劇場

2003. 1. 11-12 《從今而後…第二次重組，與契訶夫的遭遇》

黎煥雄編導/高雄南風小劇場

2003. 1. 23-26 《彎曲海岸長著一棵綠橡樹…（河左岸的契訶夫）》
黎煥雄編導/華山藝文特區烏梅酒廠

2003. 12. 26-28 《新世紀系列之變種計劃》
姜富琴編導/差事小劇場

2004. 4. 29-5. 2 《燃燒的地圖（致未來）》（2004 國際劇場藝術節）
黎煥雄編導/國家劇院實驗劇場

2004. 6. 18-19 《我用我的身體和靈魂在旅行》（2004 短篇傑作藝術節）
黃柔閩編導演、吳俊輝合導/差事小劇場

2005. 9. 16-18 《公路·電影》
陳明秀編導/國家劇院實驗劇場

2005. 10. 27-30 《Kenji（賢治）》（2005 誠品戲劇節）
黎煥雄編導/成品敦南店 B2 藝文空間

2014. 11. 23-27 《彎曲海岸長著一顆綠橡樹…（河左岸的契訶夫）》（河左岸 30 紀念演出）
黎煥雄編導/華山 1914 文創產業園區烏梅酒廠

2014. 12. 19-27 《星之暗湧 2014》（河左岸 30 紀念演出）
黎煥雄編導/華山 1914 文創產業園區果酒禮堂

河左岸 30 系列論壇及影像展 ■

• 河左岸 30 影像展

■ 地點：華山 1914 文創園區 果酒禮堂 2F

河左岸劇團過去三十年的劇場探索與發展歷程中，一直與相當多不同藝術形式的藝術家進行合作，這些藝術家與影像創作者與河左岸劇團一起激盪出每一齣劇場作品，如新媒體藝術家王俊傑、畫家與美術研究學者黃翰荻等人。特別在攝影與影像方面，如攝影家吳忠維、莊子豪、鮑志雄等，紀錄片導演郭珍弟、黃庭輔、李湘茹等，更為河左岸劇團拍攝留下無數珍貴的影音紀錄，同時也為台灣劇場保留了重要的歷史影音資料。河左岸劇團三十年來也孕育了無數的影像創作者，如紀錄片導演陳俊志、實驗電影導演吳俊輝，以及人類學紀錄片學者蔡政良等，為河左岸劇團持續進行影像美學的探索。在河左岸劇團三十週年的重要時刻，以影像展的方式去回顧與重新凝視，能夠完整地看到一個劇場團體成長與發展的每一個階段，以及在劇場創作上的美學實驗與實踐。

影音展包含河左岸劇團經典劇場作品的完整影像紀錄放映：從河左岸劇團前十年創作歷程的重要作品《闖入者》（1986）、《兀自照耀著的太陽》（1987）、《拾月－在廢墟十月看海的獨白》（1987），到「迷走地圖」系列：《星之暗湧－迷走地圖第一部》（1991）、《海洋告別 2－迷走地圖第三部》（1993）與《賴和－迷走地圖第四部》（1994）。2000 年以後的《星之暗湧 2000：安那其的、二零年代台北的數個夜晚》（2000）、《妻夢狗》（2000）、《彎曲海岸長著一棵綠橡樹...（河左岸的契訶夫）》（2003）、《燃燒的地圖（致未來）》（2004）、《Kenji（賢治）》（2005），以及 2001 年河左岸與兩位創作夥伴陳明秀、陳品秀合作的《她殺現場》（2001）、《百夜詞》（2001）。等劇場經典作品放映。同時放映一部河左岸劇團製作拍攝的紀錄片：郭珍弟導演的紀錄片《尋找賴和》。

放映時間：

12/20（六）

12：00 河左岸作品選輯（1986-1998）：《闖入者》、《兀自照耀著的太陽》、《拾月－在廢墟十月看海的獨白》、《星之暗湧：安那其的、二零年代台北的數個夜晚－迷走地圖第一部》、《海洋告別 2：鳳林家族 1921-1947－迷走地圖第三部》、《虛構飛行－給演員 S 的信，或史上最漫長的告別之一》

12/21（日）

10：00 《尋找賴和》（1995，河左岸拍攝關於賴和的紀錄片，導演郭珍弟）

12：00 河左岸作品選輯（1986-1998）：《闖入者》、《兀自照耀著的太陽》、《拾月－在廢墟十月看海的獨白》、《星之暗湧：安那其的、二零年代台北的數個夜晚－迷走地圖

第一部》、《海洋告別 2：鳳林家族 1921-1947－迷走地圖第三部》、《虛構飛行－給演員 S 的信，或史上最漫長的告別之一》

12/26（五）

10：00 《賴和－迷走地圖第四部》（1994）

12：00 《妻夢狗》（2000）

14：00 《她殺現場》（2001）

16：00 《百夜詞》（2001）

12/27（六）

10：00 《彎曲海岸長著一棵綠橡樹…（河左岸的契訶夫）》（2003）

12：00 《燃燒的地圖（致未來）》（2004）

14：00 《Kenji（賢治）》（2005）

16：00 《星之暗湧 2000：安那其的、二零年代台北的數個夜晚》（2000）

• 劇場論壇

--從 20 世紀末到 21 世紀，劇場世代的縱觀與對照

■ 地點：華山 1914 文創園區 果酒禮堂 2F

12/20（六）14：30

在河左岸誕生之前：創作與美學的起點

與談人：河左岸劇團創團團員

12/21（日）14：00

我們的戲劇、我們的劇團

與談人：河左岸世代的劇場工作者

12/21（日）16：00

我們的時代、我們的文化

與談人：河左岸的師長與劇場前輩

※以上活動為免費入場，如有異動以現場公告為準。

製作團隊 ■

導演：黎煥雄

編劇：葉智中、黎煥雄

燈光設計：車克謙

舞台設計執行：謝榮翰

舞蹈設計：陳品秀

演出：Fa，朱安如，施宜卉，劉廷芳，崔台鎬，楊登鈞，馬韻婷

舞台監督：馮琪鈞

音響技術指導：王志剛

舞台執行：何冠儀、劉柏言

燈光執行：李迎輝、黃南智、陳為安、陳麒升

音響工程：陳奕綸、吳承洵

團長：吳俊輝

平面設計／宣傳短片製作：李俊宏

平面設計協力：彭彬博

演出及論壇錄影：黃鼎鈞、林育為、林娜、楊凱婷、劉喜瑄、顏志堅

劇照攝影：許斌

行銷協力：黃佩蔚

行銷助理：陳音錡、詹雅晴

行政協力：人力飛行劇團

主辦單位 | 河左岸劇團

行政協力 | 人力飛行劇團

贊助單位 | 財團法人國家文化藝術基金會

特別感謝 |

台新文化藝術基金會、台科醒鳴社、台灣文創發展股份有限公司、汪宜儒、何怡、故事團團轉、政大野火陣線、秋鬥：左派的力量、慈濟大學戲劇系、賴和文教基金會、螢橋國小、藝文折扣網、藝遊網、激進（依筆劃排序）

贊助感謝 |

孫天珍、黃柔閩、張少平、朱麗娟、吳俊輝、林文珮、陳俊志、曹忠猷、葉士銘、蕭明麗、陳哲鵬、康文玲

河左岸劇團 歷年成員 |

• 創團及第一代團員（八零年代）

林月惠、黎煥雄、葉智中、彭倩文、劉宇均、孫天珍、陳哲鵬、康文玲、林文珮、李鑑斌、林坤正、曹忠猷、林翠華、陳俊志、李曉鈴、陳貞如、陳奐廷、粘蔭佳、蕭靜慧、劉黛君、葉士銘、謝孟樞

• 第二代團員（九零年代）

朱麗娟、蔡政良、劉韻綺、劉敬宜、詹靜怡、蔡右玫、戴月芳、李桂蜜、楊森源、蔡明治、戴惠莉、蔡逸君、吳俊輝、張少平、黃柔閩、陳華俊、吳青蓉、郭靜美、姜富琴、林宜蓉、何佳霖、石婉舜

歷年演出重要的河左岸之友 |

劉靜敏（身體訓練）、陳玉慧（演員）、吳忠維（攝影）、莊子豪（攝影）、鮑志雄（攝影）、李淑瑜（服裝/演員）、莊佩瑤（演員）、幾米（繪景）、黃翰荻（視覺）、張令嫻（演員）、姚淑芬（編舞）、陳品秀（編舞）、Fa（演員）、王仁千（演員）、詹惠玲（演員）、溫吉興（演員）、郭尚興（演員）、周曼儂（演員） 劉守曜（課程/演員）、石佩玉（製作）

來自安那其的、二零年代台北的數個夜晚